

# RISCALDATORI PIROLITICI

---



*manuale d'uso installazione e  
manutenzione*





# ROSSOFUOCO®

## Forni a legna & Barbecues

### indice

Avvertenze importanti e conservazione	pag. 01
Sicurezza e controindicazioni	pag. 02
Descrizione costruttiva	pag. 04
Sollevamento e trasporto	pag. 04
Montaggio - Installazione	pag. 05
Principi di funzionamento	pag. 08
Prima accensione	pag. 08
Carica - accensione - scarico - ricarica	pag. 09
Pulizia e manutenzione	pag. 11
Problemi di funzionamento	pag. 12
Tabella dati tecnici	pag. 13
Dichiarazione di conformità	pag. 14
Tagliando e certificato di garanzia	pag. 15
Informativa sul trattamento dati personali	pag. 17



## AVVERTENZE IMPORTANTI

Il documento fornisce informazioni per il trasporto, l'installazione, ed il corretto utilizzo e manutenzione del Riscaldatore pirolitico.

Il manuale in oggetto è rivolto alle persone addette all'installazione, messa in servizio utilizzo e manutenzione dell'apparato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione, leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale.

In caso di dubbi sulla corretta interpretazione delle istruzioni, interpellare il Costruttore per ottenere i necessari chiarimenti.

E' vietato effettuare qualsiasi operazione senza avere letto e ben compreso il contenuto del presente manuale.

L'inosservanza, anche parziale, delle raccomandazioni in esso contenute può dar luogo a pericoli per l'utilizzatore, a malfunzionamenti ed a possibili danni all'apparato.

Il costruttore non risponde di danni a cose o persone derivanti dalla mancata osservazione di tale divieto.

## CONSERVAZIONE DEL MANUALE

Il manuale è parte integrante del prodotto, deve essere conservato nelle sue immediate vicinanze e deve sempre accompagnare l'apparato anche in caso di successive alienazioni.

Il presente documento deve essere sempre a disposizione del personale abilitato all'installazione, messa in servizio e manutenzione della macchina.

Il documento deve essere conservato in maniera integra e facilmente leggibile.

Per assicurarne la consultabilità nel tempo si raccomandano le seguenti avvertenze:

- Conservare il manuale in luogo protetto da calore ed umidità e lontano da liquidi.
- Impiegare il documento in modo da non danneggiarne il contenuto.
- Non asportare, strappare o modificarne il contenuto.

Nel caso in cui il manuale presenti danneggiamenti tali da pregiudicarne la leggibilità, o sia perso, si dovrà richiederne immediatamente copia sostitutiva al costruttore o al distributore autorizzato.

# SICUREZZA E CONTROINDICAZIONI

Leggere attentamente il manuale d'istruzioni in maniera completa.

1. Il Riscaldatore pirolitico è stato realizzato per riscaldare gli ambienti esterni e non deve essere utilizzato per altri scopi;
2. il Riscaldatore è destinato ad un uso per l'esterno. L'operatore prima di utilizzare l'apparato deve leggere e conoscere tutte le prescrizioni di sicurezza illustrate nel presente documento.
3. tutti i regolamenti locali, inclusi quelli che fanno riferimento alle norme nazionali ed europee devono essere rispettati al momento dell'installazione dell'apparecchio. il Riscaldatore deve essere posizionato su una pavimentazione o piattaforma messa in piano con capacità portante in grado di sorreggerne il peso dichiarato dal costruttore;
4. posizionare eventuali componenti di arredo a distanza superiore a 30 cm dalle pareti del Riscaldatore, ed a 50 cm dalla zona di irraggiamento del tubo di vetro per il modello RUBINO;
5. Quando in funzione o ancora caldo se si deve intervenire sul Riscaldatore dotarsi di guanti in grado di fornire adeguata protezione contro il calore;
6. non toccare il Riscaldatore durante il normale funzionamento senza le suddette protezioni;
7. ATTENZIONE: Le parti accessibili possono diventare molto calde durante l'uso; i bambini devono essere tenuti a distanza;
8. il Riscaldatore deve essere alimentato esclusivamente con pellet di legno; è fatto assoluto divieto di bruciare qualsiasi altro tipo di combustibile;
9. non usare altri tipi di combustibile, tantomeno pezzi di truciolare o cippato;
10. l'utilizzo di combustibili diversi dal pellet di legno può generare gas di combustione tossici, ed arrecare danni alla struttura del Riscaldatore. La combustione di certe tipologie combustibile è inoltre spesso vietata dalla legge;
11. il Riscaldatore deve essere sempre sorvegliato dall'utilizzatore durante il suo normale funzionamento;
12. la griglia di diffusione di calore del modello RUBINO, come lo sportello del bruciatore di entrambi devono sempre rimanere chiusi, tranne durante la fase di ricarica del combustibile e l'accensione; quindi togliere sempre la chiave dallo sportello durante il funzionamento del Riscaldatore;
13. il bruciatore del Riscaldatore non deve mai essere riempito oltre la sua capacità massima indicata di 9 kg di pellet di legno; una quantità eccessiva potrebbe compromettere il giusto funzionamento dell'apparato;
14. Non introdurre materiale cartaceo, di plastica o di silicone al fine di evitare possibili generazioni di fiamme;
15. se si nota emissione di fumo, introdurre nel bruciatore, prestando la dovuta attenzione, un ulteriore pezzo di "accendi fuoco" per incentivare la corretta intensità della combustione;
16. pulire il Riscaldatore periodicamente e rimuovere ogni residuo di combustione sia dal tubo di vetro del modello RUBINO o dai vetri del modello DIAMANTE sia dal bruciatore; trascurare la pulizia del Riscaldatore o del tubo di vetro nel modello RUBINO o dei vetri nel modello DIAMANTE potrebbe causare un deterioramento delle superfici, influenzando negativamente sulla vita dell'apparecchio, creando le condizioni per situazioni di pericolo. Controllare sempre dopo un prolungato non utilizzo del Riscaldatore, la presenza di eventuali ostruzioni prima dell'accensione.  
Pulire l'apparato seguendo scrupolosamente le modalità indicate dal presente manuale;
17. dopo l'uso la temperatura del Riscaldatore rimane a valori elevati per un tempo prolungato. Accertarsi che la temperatura delle pareti esterne abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di agire sull'apparato senza le dovute protezioni;
18. si raccomanda di effettuare ogni volta lo scarico delle ceneri del Riscaldatore, di controllare che non ci siano carboni accesi al fine di evitare ustioni e/o incendi, quindi riporre le ceneri nel contenitore cassetto cenere dato in dotazione;

19. qualsiasi intervento di riparazione, sostituzione o manutenzione straordinaria deve essere eseguito da personale tecnico specializzato ed autorizzato dal costruttore
20. per la risoluzione di ogni problema si prega quindi di contattare il rivenditore autorizzato o direttamente l'azienda produttrice;
21. qualsiasi tipo di intervento sull'installazione e l'utilizzo del Riscaldatore va eseguita da personale qualificato secondo la legislazione vigente nel paese d'installazione dell'apparato;
22. in caso d'incendio utilizzare estintori ad anidride carbonica (CO<sub>2</sub>). Non utilizzare acqua o estintori a polvere;
23. non utilizzare cariche di pellet inferiori o superiori a quelle indicate in tabella;
24. non spostare il Riscaldatore durante la combustione;
25. prima di riporre il Riscaldatore all'interno di qualsiasi tipo di edificio, svuotarne il bruciatore ed il cassetto raccogli cenere;
26. il Riscaldatore deve essere usato solo in ambienti parzialmente o completamente aperti;
27. è inoltre vietato:
  - installare l'apparato con modalità differenti da quelle previste nel presente manuale;
  - installare l'apparato in presenza di sorgenti che possono causare possibili combustioni (fiamme, sigarette, scintille, etc);
  - installare l'apparato in zone in cui sono presenti possibili getti d'acqua;
  - installare ed utilizzare l'apparato in prossimità di materiale combustibile, infiammabile e/o esplosivo, o in luoghi con atmosfere a rischio d'incendio;
  - fumare durante il funzionamento del dispositivo, ed avvicinarsi allo stesso con dispositivi che possono generare combustione quali sigarette o accendini accesi, fiamme di vario genere, scintillatori;
28. non apportare modifiche all'apparato ed eseguire qualsiasi intervento tecnico non autorizzato dal costruttore in quanto ogni intervento tecnico di manutenzione o riparazione deve essere sempre effettuato da personale qualificato o presso i centri autorizzati dal costruttore;
29. non utilizzare accessori diversi da quelli in dotazione all'apparato;
30. non utilizzare il Riscaldatore con modalità differenti e/o con scopi diversi da quelli previsti nel presente manuale; in particolare l'apparecchio non deve essere utilizzato come inceneritore e tantomeno devono essere utilizzati combustibili diversi da quelli già raccomandati nel presente manuale, compresi quelli liquidi;
31. non utilizzare l'apparato in condizioni psicofisiche alterate o sotto l'influenza di sostanze alcoliche, stupefacenti o di psicofarmaci;
32. non coprire, danneggiare, rimuovere le targhe eventuali presenti sull'apparato.

## ATTENZIONE

In caso di uso improprio decade ogni forma di garanzia e il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose.

Per uso improprio s'intende:

- qualsiasi utilizzo diverso da quello previsto o effettuato con modi o tecniche differenti da quelli consentiti dal presente manuale;
- qualsiasi intervento sull'apparato in contrasto con le indicazioni del presente manuale;
- qualsiasi utilizzo dopo manomissioni a componenti e/o dopo alterazioni di dispositivi di sicurezza;
- qualsiasi utilizzo dopo riparazioni eseguite con componenti non autorizzati.

## DESCRIZIONE COSTRUTTIVA

### **Modello RUBINO:**

è costituito da un basamento che contiene il bruciatore interno installato su due guide estraibili; al di sopra è posto un tubo in vetro borosilicato protetto dalla griglia diffusore e all'interno del quale si incanala la fiamma riscaldando così l'ambiente circostante.

Nello spazio sopra il bruciatore è stato applicato uno strato di isolante termico di lana di roccia per proteggerne meglio la parete superiore a contatto con il tubo di vetro del Riscaldatore.

In cima al tubo in vetro vi sono una cornice ed un frangi fiamma di inox inossidabile per permettere al calore di distribuirsi ancora di più nell'ambiente che circonda l'apparato.

### **Modello DIAMANTE:**

è costituito dal solo basamento che contiene il bruciatore interno installato su due guide estraibili; sul basamento poggiano quattro vetri temperati che circondano la fiamma.

- Tutti i materiali di RUBINO e DIAMANTE a contatto con gli agenti atmosferici sono trattati con protezioni aggiuntive contro la corrosione, per prolungarne la durata nel tempo.
- Entrambi i modelli sono dotati all'interno del basamento di un cassetto cenere che permette di scaricare il bruciatore dal pellet combusto.

## SOLLEVAMENTO E TRASPORTO

Per il sollevamento e lo spostamento del Riscaldatore utilizzare attrezzature di portata appropriata al peso dell'apparato.

Una volta disimballato, non sollevare mai il Riscaldatore servendosi di sistemi a forche. Evitare la movimentazione su piani inclinati.

Non spostare il Riscaldatore quando è acceso.



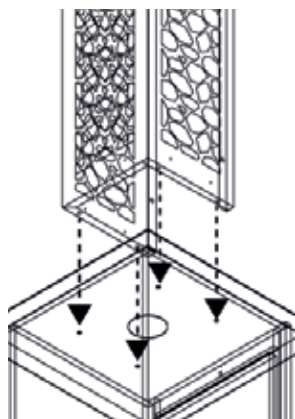
# MONTAGGIO - INSTALLAZIONE

## Schema di montaggio del modello RUBINO



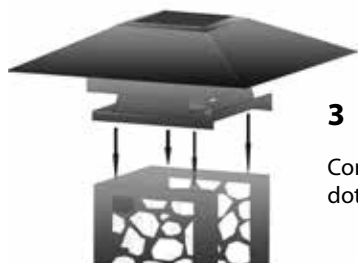
**1**

Togliere dal bancale lo scatolone, da cui estrarre il corpo del basamento la griglia diffusore e, facendo molta attenzione, il tubo di vetro.



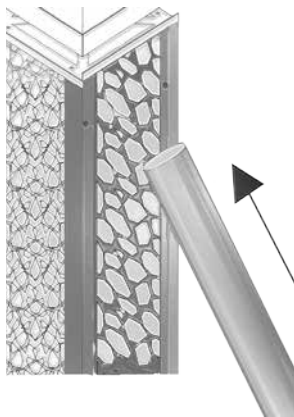
**2**

Collegate la griglia diffusore del Riscaldatore sopra il basamento utilizzando le 4 viti in dotazione per il suo fissaggio.



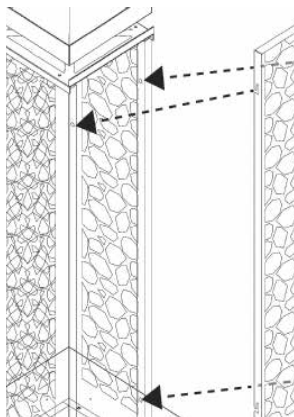
**3**

Con l'ausilio della chiave a brugola e delle 4 viti date in dotazione collegare il tetto alla griglia diffusore



**4**

Inserire il vetro con un movimento obliquo con spinta verso l'alto nel foro della cornice superiore della griglia diffusore e una volta inserito abbassarlo e appoggiarlo sul basamento.



**5**

7. Installare lo sportello sulla griglia.

Ad assemblaggio ultimato, per l'installazione, il posizionamento e l'utilizzo del Riscaldatore fare riferimento a quanto riportato in altre parti del manuale.

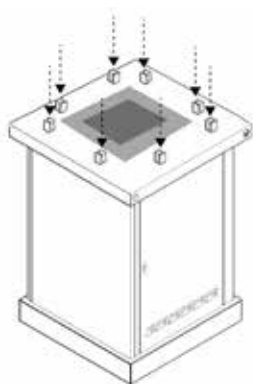
## Schema di montaggio del modello DIAMANTE

---



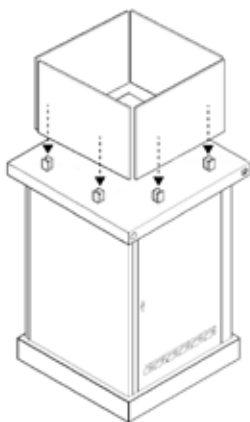
**1**

Togliere dal bancale lo scatolone da cui estrarre il corpo del basamento, la confezione dei supporti in metallo per il fissaggio dei vetri al basamento e con molta attenzione quella dei vetri temperati.



**2**

Inserire gli otto supporti metallici fermavetri negli appositi alloggiamenti fissandoli con le altrettante viti in dotazione



**3**

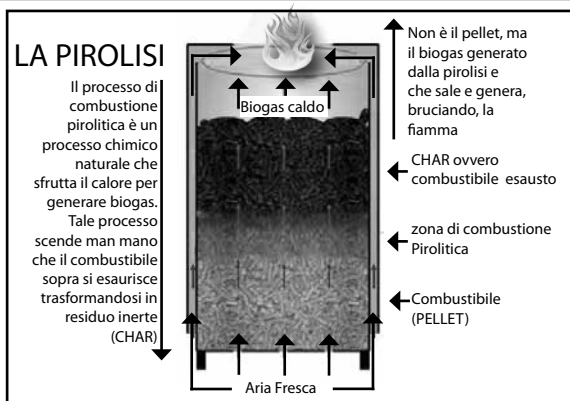
Posizionare ciascuno dei quattro vetri temperati negli alloggiamenti dei fermavetri serrandone le viti di bloccaggio presenti.

Ad assemblaggio ultimato, per l'installazione, il posizionamento e l'utilizzo del Riscaldatore fare riferimento a quanto riportato in altre parti del manuale.

# COME FUNZIONA IL RISCALDATORE

Il bruciatore lavora per effetto della pirolisi, quindi il combustibile brucia dall'alto verso il basso; motivo per cui non si può aggiungere altro pellet durante la combustione, ma deve per forza essere svuotato e riempito nuovamente.

Il sistema esclusivo adottato da Rossofuoco permette di effettuare le operazioni di scarico e ricarica molto più velocemente.



La temperatura all'interno del Riscaldatore non può essere controllata perché essendo un processo di combustione naturale non può essere né regolata né bloccata.

## PRIMA ACCENSIONE DEL RISCALDATORE

La prima accensione di un riscaldatore nuovo deve avvenire in area totalmente aperta ed in assenza di persone non autorizzate per prevenire eventuali interventi o interferenze nelle procedure che vanno effettuate rispettando le indicazioni qui di seguito riportate.

Accertarsi che tutto sia predisposto per il corretto funzionamento compresa la disponibilità di accendi-fuoco ecologici necessari per l'avvio della combustione.

Per la prima accensione sono sufficienti 3-4 kg di Pellet di legno.

### Carica e prima Accensione

1. Aprire lo sportello del basamento;
2. estrarre il bruciatore;
3. Inserire nella parte inferiore del bruciatore il cassetto che andrà a chiudere l'apertura per lo scarico del pellet (Immagine 1);
4. riempire il bruciatore con la quantità di pellet di legno indicata di 3/4 kg;
5. porre sopra il pellet appena versato 2/3 pezzetti di accenditore ecologico ed accenderli (l'utilizzo di accenditori impropri può provocare malfunzionamento dell'apparato);
6. accertarsi che la combustione degli accenditori si sia avviata quindi posizionare il riduttore fiamma sopra il bruciatore (immagine 2);
7. reinserire il bruciatore all'interno del basamento del Riscaldatore e richiudere a chiave lo sportello, togliendo poi la chiave da riporre in luogo sicuro.



Immagine 1

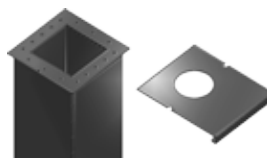


Immagine 2

Sarà necessario attendere circa 10 minuti prima che la fiamma inizi a fuoriuscire.

Durante la combustione non aprire lo sportello del basamento.

Lasciare operare il Riscaldatore fino alla completa combustione del pellet presente nel bruciatore tenendo presente che terminata la fiamma il Riscaldatore continuerà ad emanare calore per almeno altre 2 ore a seconda della quantità di carica iniziale di pellet che continuerà a generare calore anche in assenza di fiamma viva.

*Specialmente in occasione della prima accensione o di quelle immediatamente successive è da considerarsi normale la fuoriuscita di fumi biancastri ed emanazione di odori che possono ripetersi, via via sempre meno intensamente e derivanti dal primo riscaldamento di un prodotto nuovo.*

### **Scarico a termine combustione**

1. Aprire lo sportello del basamento ed estrarre il bruciatore;
2. indossando gli appositi guanti togliere il coperchio del cassetto raccogli-cenere;
3. sempre Indossando gli appositi guanti azionare l'apertura sottostante il bruciatore così da far cadere i residui della combustione all'interno del cassetto raccogli-cenere;
4. Pulire accuratamente l'interno del bruciatore, anche con l'ausilio dell'attrezzo in dotazione, rimuovendo eventuali residui di pellet ancora accesi.
5. richiudere l'apertura inferiore del bruciatore assicurandosi che non vi siano ancora residui di combustione all'interno del bruciatore, sui bordi e sullo sportello inferiori che potrebbero impedire una perfetta chiusura;
6. richiudere con il coperchio il cassetto raccogli-cenere con il suo coperchio.

Attenzione il cassetto raccogli cenere va svuotato solo quando i residui della combustione in esso presenti sono completamente spenti e freddi; per lo smaltimento rispettare le normative vigenti nel proprio Comune sulla raccolta differenziata.

*Effettuata la prima accensione il Riscaldatore è pronto per il suo normale utilizzo.*

## **CARICA, ACCENSIONE, FUNZIONAMENTO SCARICO E RICARICA**

Leggere attentamente il manuale d'istruzioni in maniera completa.

### **Carica ed Accensione**

1. aprire lo sportello del basamento;
2. estrarre il bruciatore;
3. Inserire nella parte inferiore del bruciatore il cassetto che andrà a chiudere l'apertura per lo scarico del pellet;
4. riempire il bruciatore con la quantità di pellet di legno desiderata ma mai superiore a quella consentita; per un ausilio sulla quantità di pellet da caricare consultare la tabella qui a fianco;

KG PELLETT	DURATA FIAMMA
3 kg.	1,5 ore circa
4 kg.	2 ore circa
5 kg.	2,5 ore circa
6 kg.	3,5 ore circa
7 kg.	4,5 ore circa
9 kg.	6 ore circa

5. porre sopra il pellet di legno appena versato 2/3 pezzetti di accenditore ecologico ed accenderli (l'utilizzo di accenditori improprio può provocare malfunzionamento dell'apparato);
6. accertarsi che la combustione degli accenditori si sia avviata quindi posizionare il riduttore fiamma sopra il bruciatore; Durante la fase di accensione è indispensabile accertarsi che tutto sia predisposto per il corretto funzionamento;
7. reinserire il bruciatore all'interno del basamento del Riscaldatore e richiudere a chiave lo sportello, togliendo poi la chiave da riporre in luogo sicuro.

Sarà necessario attendere circa 10 minuti prima che la fiamma inizi a fuoriuscire nel tubo di vetro per il modello RUBINO o nell'area circondata dai vetri per il modello DIAMANTE.  
Durante la combustione non aprire lo sportello del basamento.

E' consigliato far lavorare il Riscaldatore per tutta la durata della combustione del pellet.

La quantità di pellet di legno consigliata è orientativamente calcolata perché il Riscaldatore con poco pellet produca una bella fiamma, intensa e vivace; qualora si vada a caricare con più pellet, potrebbe accadere che, sia per la maggior quantità di combustibile, sia per il fatto che così l'aria che va ad agire sul bruciatore da sopra sarà minore, si avrà una durata più lunga ma con una fiamma meno intensa.

Terminata la fiamma il Riscaldatore continuerà ad emanare calore per almeno altre 2 ore, a seconda della quantità di carica iniziale di pellet di legno; questo avviene perché il pellet continua a generare calore anche in assenza di fiamma viva.

Il Riscaldatore può essere ulteriormente alimentato; per fare ciò è necessario prima scaricarlo dei residui aprendo il cassetto inferiore del bruciatore, secondo le indicazioni riportate dal seguente punto 7 al punto 12 delle istruzioni di scarico, facendo uscire il materiale combusto, richiudendo il fondo del bruciatore e il cassetto, rialimentando il bruciatore con ulteriore pellet di legno e riavviando quindi l'accensione secondo le specifiche indicazioni descritte nei precedenti punti dal 4 al 6 di questo paragrafo su "carica e Accensione".

Una volta acceso il Riscaldatore lavorerà con un processo di pirolisi (Fig.7) che come in precedenza illustrato consiste nella combustione anaerobica del pellet dall'alto verso il basso, che trasformerà il pellet combusto in un composto del tutto naturale che sarà facilmente smaltibile osservando comunque le norme vigenti sulla raccolta differenziata del proprio territorio.

#### **Scarico:**

8. aprire lo sportello del basamento ed estrarre il bruciatore;
9. indossando gli appositi guanti togliere il coperchio del cassetto raccogli-cenere;
10. sempre Indossando gli appositi guanti azionare l'apertura sottostante il bruciatore così da far cadere i residui della combustione all'interno del cassetto raccogli-cenere;
11. pulire accuratamente l'interno del bruciatore, anche con l'ausilio dell'attizzatoio in dotazione, rimuovendo eventuali residui di pellet ancora accesi.
12. richiudere l'apertura inferiore del bruciatore assicurandosi che non vi siano ancora residui di combustione sia all'interno del bruciatore, che sui bordi e sullo sportello inferiori che potrebbero impedire una perfetta chiusura;
13. richiudere lo sportello inferiore di scarico del bruciatore e con il suo coperchio il cassetto raccogli-cenere.

Attenzione il cassetto raccogli cenere va svuotato solo quando i residui della combustione in esso presenti sono completamente spenti e freddi; per lo smaltimento rispettare le normative vigenti nel proprio Comune sulla raccolta differenziata.

#### **Ricarica:**

Eseguite le operazioni fino al precedente punto 12 il Riscaldatore sarà pronto per un nuovo utilizzo, basterà ripetere le procedure di carica ripartendo dal punto 3 delle istruzioni relative a "Carica ed Accensione".

*Attenzione il cassetto raccogli cenere va svuotato solo quando i residui della combustione in esso presenti sono completamente spenti e freddi; per lo smaltimento rispettare le normative vigenti nel proprio Comune sulla raccolta differenziata.*

#### **Si ribadisce che:**

- a caldo il funzionamento del riscaldatore ed il suo stato vanno continuamente sorvegliati;
- le operazioni sul riscaldatore devono essere sempre effettuate usando le protezioni in dotazione ed adottando tutti gli accorgimenti e gli accorgimenti necessari per evitare scottature;

- la temperatura ed i tempi di durata della fiamma riportati nella tabella riprodotta a pagina 9 di questo manuale o nel materiale pubblicitario del nostro Riscaldatore sono puramente indicativi e possono variare per effetto delle condizioni ambientali e del tipo di pellet di legno che viene utilizzato;
- dopo ogni accensione si raccomanda di pulire bene il Riscaldatore, svuotandolo delle ceneri secondo le modalità indicate e usando la cura e l'attenzione raccomandate; la pulizia del bruciatore può essere effettuata sia lasciando all'interno del basamento il bruciatore e aprendo il coperchio del cassetto cenere, sia estraendo bruciatore e cassetto cenere dal Riscaldatore; sempre con tutte le precauzioni già indicate; per le operazioni ed i prodotti di pulizia da usare fare riferimento alle indicazioni dello specifico capitolo del manuale che segue.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Per la pulizia sono consigliati prodotti per la pulizia dei vetri, scopette panni pulenti. Asportare ogni volta eventuali residui del pellet dall'interno del bruciatore per evitare che la pirolisi non avvenga correttamente nell'accensione successiva.

Ogni 2/3 utilizzi del Riscaldatore, si raccomanda la pulizia e la lubrificazione delle guide di scorrimento del bruciatore, per evitare il malfunzionamento dell'apparato.

### **Pulizia del tubo di vetro (modello RUBINO):**

1. assicurarsi che il riscaldatore sia privo di fiamma, spento e freddo;
2. aprire lo sportello della griglia diffusore di calore;
3. alzare verso l'alto il vetro per farlo uscire dalla sede del basamento ed estrarlo dalla griglia;
4. spruzzarlo all'interno con i prodotti pulenti idonei;
5. inserire all'interno del tubo una consistente massa di carta (tipo asciugatutto) o un panno asciutto;
6. aiutarsi con un tubo o manico di diametro più piccolo di quello del vetro spingendo dentro il panno o la carta fino a far uscire il tutto dalla parte opposta a dove è stato inserito;
7. nel caso in cui, essendo stato all'esterno, il tubo presentasse goccioline di umidità o loro residui procedere alla loro eliminazione con l'utilizzo di comuni prodotti per la pulizia dei vetri, spruzzando il prodotto sul tubo, pulendo ed asciugando con un panno agendo con la cura e l'attenzione dovute; per l'interno del tubo eseguire lo stesso procedimento sopra descritto al punto 4);
8. a pulizia effettuata riposizionare il vetro inclinandolo e reinserendolo con un movimento prima verso l'alto poi verso il basso fino a reinserirlo correttamente nel suo alloggiamento nel basamento;
9. richiudere lo sportello di diffusore di calore.

### **Pulizia dei vetri (modello DIAMANTE):**

10. assicurarsi che il riscaldatore sia privo di fiamma, spento e freddo;
11. spruzzare i vetri con prodotti pulenti idonei;
12. Pulirli utilizzando della carta tipo "asciugatutto o un panno asciutto;
13. nel caso in cui i vetri, essendostati all'esterno presentassero goccioline di umidità o loro residui procedere alla loro eliminazione spruzzandoli con comuni prodotti per la pulizia dei vetri, pulendoli ed asciugandoli con un panno agendo con la cura l'attenzione dovute;
14. a pulizia effettuata controllare il corretto posizionamento dei vetri.

Per evitare che le polveri di combustione si incrostino fino a renderne impossibile la pulizia eseguire questo procedimento di pulizia del tubo o dei vetri dopo ogni combustione o al massimo dopo due.

**Pulizia della struttura:**

15. pulire anche le parti verniciate con panno morbido, acqua e sapone neutro;
16. pulire accuratamente il Riscaldatore dalle ceneri con i modi già descritti in altra parte di questo manuale.

*Per tutte le operazioni di pulizia si raccomanda di non utilizzare prodotti abrasivi e/o corrosivi.*

## PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il Riscaldatore non si accende	La pirolisi non si è correttamente avviata	Verificare che l'accenditore ecologico utilizzato non si sia spento, aggiungerne eventualmente dell'altro affinché la sua quantità sia adeguata e riaccenderlo assicurandosi che la sua combustione sia ben avviata prima di richiudere tutto.
	Pellet umido	Cambiare il pellet di legno specialmente se la confezione era aperta da tempo, senza buttarlo, ma magari riutilizzandolo una volta che si sia ben asciugato; riposizionare una consistente quantità di accendi fuoco assicurandosi della loro corretta accensione.
	Mancato rispetto delle indicazioni relative all'installazione ed utilizzo del riscaldatore	Leggere con attenzione il presente manuale e correggere eventuali difformità di installazione attenendosi scrupolosamente a quanto prescritto.
La fiamma non sale	Mancanza di riduttore fiamma	Posizionare correttamente il riduttore fiamma in dotazione sopra il bruciatore.
Fumo durante l'accensione	Accendi fuoco non idonei	Assicurarsi di utilizzare accenditore solidi ecologici di qualità
La fiamma è troppo forte	Poco pellet nel bruciatore	Non intervenire e non interrompere l'attività del Riscaldatore nel suo processo di combustione, facendo molta attenzione alle alte temperature a cui potrebbe arrivare. All'accensione successiva evitare di eccedere nella quantità di pellet di legno che viene caricata.
Il bruciatore non si estrae	Non sono state lubrificate le guide di scorrimento del cassetto	Lubrificare le guide del cassetto del bruciatore; eseguire questo procedimento dopo ogni 2/3 utilizzi.
	residui della combustione o corpi estranei ne impediscono lo scorrimento	Controllare la presenza di eventuali residui o corpi estranei e rimuoverli.



# DATI TECNICI

**Tabella 1 – Dati Tecnici dell'apparato**

Generale	Descrizione
Costruttore	ROSSOFUOCO s.r.l. unipersonale Via Cavalieri di V. Veneto, 21 61045 PERGOLA (PU) Tel. 0721/735926 - fax 0721/737107
Costruttore Marca	Rossofuoco
Modello	Riscaldatore pirolitico
<b>DIMENSIONI E PESO RISCALDATORE PIROLITICO:</b> Larghezza x Lunghezza x Altezza; Peso	
Riscaldatore pirolitico RUBINO	500x500x1960 mm; 55 kg
Riscaldatore pirolitico DIAMANTE	500x500x960 mm; 35 kg
<b>CONDIZIONI CLIMATICHE DI UTILIZZO</b>	
Temperatura:	0 – 30 °C
Umidità relativa	10 – 90 %
<b>PARAMETRI ANALITICI</b>	
Quantità Pellet di legno ad ogni carica	3-9 Kg max
Emissioni CO	48.3 mg/m\$
Emissioni NOx	171.0 mg/m\$
<b>PARAMETRI FISICI</b>	
Temperatura Max Riscaldatore	499 °C
Vapore Acqueo	2.6 %V
Ossigeno	16.0 %V
Anidride Carbonica	4.7 %V
Massa Volumica	0.45 Kg/Em\$
<b>ACCESSORI IN DOTAZIONE ALL'APPARATO</b>	
Cassetto portaceneri; riduttore di fiamma, attizzatoio, guanto, manuale d'uso e Installazione.	

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta: ROSSOFUOCO S.r.l. unipersonale  
sita in Via Cavalieri di V. Veneto, 21 – 61045 PERGOLA (PU)



dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che i prodotti:

- **Riscaldatori pirolitici da esterno RUBINO e DIAMANTE**

Sono funzionanti a pellet di legno e non rientrano nel campo di applicazione di:

- Direttiva 2014/35/UE "Bassa Tensione" e della Direttiva 2014/30/UE "Compatibilità Elettromagnetica" non essendo il Riscaldatore alimentato da energia elettrica;
- Regolamento UE N. 305/2011 che fissa condizioni armonizzate per la commercializzazione dei prodotti da costruzione e che abroga la direttiva 89/106/CEE in quanto il Riscaldatore non è inglobato in una struttura al contrario delle stufe a pellet per uso interno che invece rientrano nel campo di applicazione del Regolamento.

## Legislazione di riferimento applicabile

Direttiva 2001/95/CE relativa alla sicurezza generale dei prodotti inglobata nel "D Lgs 206/2005 Codice del Consumo"

SICUREZZA E QUALITA' \_ Titolo I - SICUREZZA DEI PRODOTTI

Titolo II \_ RESPONSABILITA' PER DANNO DA PRODOTTI DIFETTOSI

Art. 117. Prodotto difettoso

1. Un prodotto è difettoso quando non offre la sicurezza che ci si può legittimamente attendere tenuto conto di tutte le circostanze, tra cui:
  - a) il modo in cui il prodotto è stato messo in circolazione, la sua presentazione, le sue caratteristiche palesi, le istruzioni e le avvertenze fornite;
  - b) l'uso al quale il prodotto può essere ragionevolmente destinato e i comportamenti che, in relazione ad esso, si possono ragionevolmente prevedere;
  - c) il tempo in cui il prodotto è stato messo in circolazione.
2. Un prodotto non può essere considerato difettoso per il solo fatto che un prodotto più perfezionato sia stato in qualunque tempo messo in commercio.
3. Un prodotto è difettoso se non offre la sicurezza offerta normalmente dagli altri esemplari della medesima serie.

Pergola li, 13/02/2018

(ROSSOFUOCO s.r.l. unipersonale)  
il legale rappresentante

**TAGLIANDO DI GARANZIA**  
**da compilare e conservare a cura dell' Acquirente**

Modello	Numero di matricola	Data di Acquisto
---------	---------------------	------------------

Timbro e Firma del Rivenditore

**Attenzione il tagliando sottostante, completo dei dati richiesti deve essere inviato in busta, esclusivamente come lettera ordinaria, al produttore all'indirizzo riportato sul retro.**

COPIA PER IL CLIENTE

Dati identificativi del Cliente		
Nome	Cognome	
Via		
CAP	Citta'	Prov.
Stato	Telefono	

Leggere l'informativa sul trattamento dati personali (legge 675/96 e succ. mod.) riportata nel presente manuale; la firma ci è necessaria per erogare i servizi di garanzia e/o assistenza.

Non saranno considerati validi i tagliandi incompleti, e quelli privi di timbro e firma del rivenditore.



**TAGLIANDO DI GARANZIA**  
**da compilare e spedire a cura dell' Acquirente**

Modello	Numero di matricola	Data di Acquisto
---------	---------------------	------------------

Timbro e Firma del Rivenditore

**Attenzione questa parte del tagliando, completo dei dati richiesti deve essere inviato al produttore, in busta, esclusivamente come lettera ordinaria, all'indirizzo riportato sul retro.**

COPIA DA RITAGLIARE E SPEDIRE

Dati identificativi del Cliente		
Nome	Cognome	
Via		
CAP	Citta'	Prov.
Stato	Telefono	

Barrare la casella per limitare l'utilizzo dei dati al solo fine della erogazione dei servizi correlati alla vendita, alla garanzia e all'assistenza.

La firma presuppone la lettura della informativa sul trattamento dati personali (legge 675/96 e succ. mod.) riportata nel presente manuale; la firma ci è necessaria per erogare i servizi di garanzia e/o assistenza.

Firma del cliente

Non saranno considerati validi i tagliandi incompleti, e quelli privi di timbro e firma del rivenditore.

# CERTIFICATO DI GARANZIA

Il prodotto è garantito due anni dalla data di acquisto indicata sul retro e apposta dal rivenditore al momento della vendita assieme al proprio timbro e firma. La garanzia del produttore copre i costi delle parti di ricambio; le spese di trasporto, la mano d'opera, i costi del personale o quant'altro sono a carico del cliente; eventuali opere di demolizione e/o ripristino non sono a carico del produttore, ma del cliente. L'impianto elettrico non è oggetto di garanzia; non saranno riparati in garanzia guasti e/o rotture dovute ad incuria, errori di utilizzo, di installazione, normale usura, eventi naturali incendio, atti vandalici, manomissioni, danneggiamento durante il montaggio o il trasporto e comunque tutto quanto derivato dal cattivo utilizzo dell'apparato, l'utilizzo di combustibile non idoneo e il mancato rispetto delle indicazioni relative a montaggio e alloggiamento. Il produttore non si assume ulteriori responsabilità. Per la richiesta degli interventi in garanzia e/o eventuali riparazioni è bene rivolgersi direttamente al rivenditore presso cui è stato acquistato.

COPIA PER IL CLIENTE

**Questa parte del tagliando deve essere conservata dal cliente.  
Ritagliare e spedire l'altra parte sottostante secondo le specifiche  
istruzioni.**



# CERTIFICATO DI GARANZIA

Il prodotto è garantito due anni dalla data di acquisto indicata sul retro e apposta dal rivenditore al momento della vendita assieme al proprio timbro e firma. La garanzia del produttore copre i costi delle parti di ricambio; le spese di trasporto, la mano d'opera, i costi del personale o quant'altro sono a carico del cliente; eventuali opere di demolizione e/o ripristino non sono a carico del produttore, ma del cliente. L'impianto elettrico non è oggetto di garanzia; non saranno riparati in garanzia guasti e/o rotture dovute ad incuria, errori di utilizzo, di installazione, normale usura, eventi naturali incendio, atti vandalici, manomissioni, danneggiamento durante il montaggio o il trasporto e comunque tutto quanto derivato dal cattivo utilizzo dell'apparato, l'utilizzo di combustibile non idoneo e il mancato rispetto delle indicazioni relative a montaggio e alloggiamento. Il produttore non si assume ulteriori responsabilità. Per la richiesta degli interventi in garanzia e/o eventuali riparazioni è bene rivolgersi direttamente al rivenditore presso cui è stato acquistato.

COPIA DA SPEDIRE AL PRODUTTORE

**Spedire questa parte del tagliando in busta chiusa come lettera normale al produttore,  
al seguente indirizzo:  
ROSSOFUOCO srl - Via Cavalieri di V. Veneto, 21 - 61045 PERGOLA (PU)**

## **Informativa ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13, Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)**

A. La firma sul tagliando di garanzia è necessaria in quanto il D.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n.196/2003, pertanto, Le forniamo le seguenti informazioni:

### **1.Finalità del trattamento cui sono destinati i dati**

I dati raccolti sono finalizzati all'espletamento dei seguenti servizi:

- sostegno all'inserimento lavorativo attraverso: percorsi di orientamento di base e specialistico, accompagnamento ed azioni di tutoraggio
- formazione professionale e continua
- attività intermediazione al lavoro così come definita dal D.Lgs.10 Settembre 2003 n. 276 ovvero la attività di mediazione tra domanda e offerta di lavoro comprensiva di: raccolta dei curricula di potenziali lavoratori, di attività di selezione e costituzione di relativa banca dati, della promozione e gestione dell'incontro tra domanda e offerta di lavoro

I dati comunicati dai soggetti interessati, saranno inoltre utilizzati per:

- elaborare di statistiche interne;
- redigere relazioni tecniche in merito a servizi richiesti da clienti e/o potenziali;
- gestire di pagamenti laddove previsti;
- soddisfare gli obblighi previsti dalle norme di legge, dai regolamenti, dalla normativa comunitaria, da norme civilistiche e fiscali;
- effettuare, se richiesto dal committente, tutte le comunicazioni conseguenti alle attività.

Ai fini dell'indicato trattamento, il titolare potrà venire a conoscenza di dati definiti "sensibili" ai sensi del D.Lgs n. 196/2003, quali quelli idonei a rivelare l'origine razziale od etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione ai partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, lo stato di salute e la vita sessuale.

### **2. Modalità del trattamento**

In relazione alle indicate finalità i Suoi dati sono oggetto di trattamento informatico e cartaceo. Le operazioni di trattamento sono attuate in modo da garantire la sicurezza logica, fisica e la riservatezza dei Suoi dati personali.

### **3. Natura dei dati personali**

Costituiscono oggetto di trattamento i Suoi dati personali, sensibili e giudiziari, inerenti lo svolgimento del servizio da Lei richiesto.

Durante l'erogazione del servizio potrebbe essere necessario acquisire ed effettuare operazioni di trattamento dei Suoi dati personali sensibili e giudiziari. Le viene richiesto di esprimere il relativo consenso in forma scritta.

### **4. Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento**

Il conferimento dei Suoi dati personali e sensibili, non ha natura obbligatoria, ma l'eventuale rifiuto potrebbe rendere impossibile o estremamente difficoltoso l'erogazione dei servizi da Lei richiesti.

### **5. Ambito di comunicazione e diffusione dei dati**

I Suoi dati potranno essere comunicati a:

- tutti i soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati e' riconosciuta in forza di provvedimenti normativi;
- ai nostri collaboratori, dipendenti, nell'ambito delle relative mansioni;
- a tutte quelle persone fisiche e/o giuridiche, pubbliche e/o private quando la comunicazione risulti necessaria o funzionale allo svolgimento della nostra attività e nei modi e per le finalità sopra illustrate;
- imprese potenziali datori di lavoro, altri Enti accreditati per attività formativa o di orientamento. I dati saranno inoltre, così come previsto dal D.Lgs.276/2003, comunicati alla Borsa Lavoro Nazionale secondo le modalità previste dalla normativa attuativa.

### **6. Estremi identificativi del titolare e del responsabile**

Il titolare del trattamento è ROSSOFUOCO SRL unipersonale, con sede in via Cavalieri di V. Veneto, 21 - 61045 PERGOLA (PU)- ITALY; Il responsabile del trattamento è Giuliana Santarelli.

### **7. Diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs n. 196/2003**

In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D. lgs.196/2003 – Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti:

- L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
- L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:.....(*segue alla successiva pagina*)

- dell'origine dei dati personali;
  - delle finalità e modalità del trattamento;
  - della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato (art. 5, comma 2);
  - dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato, di responsabili o incaricati.
- L'interessato ha diritto di ottenere:
    - l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
    - la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
    - l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
  - L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
    - per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
    - al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione.

#### **8. Revoca del consenso al trattamento**

Le è riconosciuta la facoltà di revocare il consenso al trattamento dei Suoi dati personali, inviando una raccomandata A/R al seguente indirizzo:

ROSSOFUOCO SRL unipersonale, via Cavalieri di V. Veneto, 21- 61045 PERGOLA (PU)- ITALY,  
 corredato da fotocopia del suo documento di identità, con il seguente testo:

*"revoca del consenso al trattamento di tutti i miei dati personali".*

Al termine di questa operazione i Suoi dati personali saranno rimossi dagli archivi nel più breve tempo possibile. Se desidera avere maggiori informazioni sul trattamento dei Suoi dati personali, ovvero esercitare i diritti di cui al precedente punto 7, può inviare una raccomandata A/R al seguente indirizzo:

ROSSOFUOCO SRL unipersonale, via Cavalieri di V. Veneto, 21 - 61045 PERGOLA (PU)- ITALY.

. Prima di poterLe fornire, o modificare qualsiasi informazione, potrebbe essere necessario verificare la Sua identità e rispondere ad alcune domande. Una risposta sarà fornita al più presto.

**La mancata firma del tagliando di garanzia potrebbe originare la impossibilità alla erogazione dei servizi post-vendita di garanzia e/o assistenza.**





---

Prodotti e distribuiti da:

**ROSSOFUOCO srl unipersonale**

Via Cavalieri di V. Veneto, 21

61045 Pergola (PU) - ITALIA

P.Iva: 02443170416

tel. +39 0721 735926 - fax +39 0721 737107

mail: [info@rossofuoco.com](mailto:info@rossofuoco.com)

[www.rossofuoco.com](http://www.rossofuoco.com)